



CHIESA DEL
CARMINE

MISSIONARI DI SAN CARLO - SCALABRINIANI

San Carlo in S. Maria del Carmine

Let's Celebrate the Holy Mass

"Alleluia, Alleluia, Alleluia"

Easter Sunday – Year A – Ambrosian Rite

INTRODUCTORY RITES

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. **Amen.**

The grace of our Lord Jesus Christ and the love of God and the fellowship of the Holy Spirit be with you all.

And with your spirit

PENITENTIAL ACT

My brothers and sisters, to prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries, let us call to mind our sins

You are our peace. Kyrie, eleison.

All: Kyrie, eleison.

You are our Passover. Kyrie, eleison.

All: Kyrie, eleison.

You are our life. Kyrie, eleison.

All: Kyrie, eleison.

May almighty God have mercy on us, forgive us our sins, and bring us to everlasting life. **Amen.**

Glory to God in the highest, and peace to his people on earth. Lord God, heavenly King, almighty God and Father, we worship you, we give you thanks, we praise you for your glory. Lord Jesus Christ, only Son of the Father, Lord God, Lamb of God, you take away the sin of the world, have mercy on us; you are seated at the right hand of the Father, receive our prayer. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit in the glory of God the Father. Amen

OPENING PRAYER

O Dio, che vincendo la morte nel tuo Figlio risorto ci hai dischiuso le porte della vita eterna e ci hai ricolmato di gioia, serba i nostri cuori liberi da ognimondana tristezza e ravviva in noi l'attesa del tuo regno. Per Gesù Cristo, tuo Figlio, nostro Signore e nostro Dio, che vive e regna con te, nell'unità dello Spirito Santo, per tutti i secoli dei secoli. **Amen.**

LITURGY OF THE WORD

READING

A reading from the Acts of the Apostles (1:1-8)

In the first book, Theophilus, I dealt with all that Jesus did and taught until the day he was taken up, after giving instructions through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen. He presented himself alive to them by many proofs after he had suffered, appearing to them during forty days and speaking about the kingdom of God. While meeting with them, he enjoined them not to depart from Jerusalem, but to wait for "the promise of the Father about which you have heard me speak; for John baptized with water, but in a few days you will be baptized with the Holy Spirit." When they had gathered together they asked him, «Lord, are you at this time going to restore the kingdom to Israel?» He answered them, «It is not for you to know the times or seasons that the Father has established by his own authority. But you will receive power when the Holy Spirit comes upon you, and you will be my witnesses in Jerusalem, throughout Judea and Samaria, and to the ends of the earth.»

The Word of the Lord.

Thanks be to God

PSALM 117

**This is the day the Lord has made;
let us rejoice and be glad.**

Give thanks to the Lord, for he is good, for his mercy endures forever. Let the house of Israel say, «His mercy endures forever.»
R.

«The right hand of the Lord has struck with power; the right hand of the Lord is exalted. I shall not die, but live, and declare the works of the Lord.» **R.**

The stone which the builders rejected has become the cornerstone. By the Lord has this been done; it is wonderful in our eyes.
R.

EPISTLE

A reading from the first letter of saint Paul to the Corinthians (15:3-10)

I handed on to you, brothers and sisters, as of first importance what I also received: that Christ died for our sins in accordance with the Scriptures; that he was buried; that he was raised on the third day in accordance with the Scriptures; that he appeared to Cephas, then to the Twelve. After that, he appeared to more than five hundred brothers and sisters at once, most of whom are still living, though some have fallen asleep. After that he appeared to James, then to all the apostles. Last of all, as to one born abnormally, he appeared to me. For I am the least of the apostles, not fit to be called an apostle, because I persecuted the church of God. But by the grace of God I am what I am, and his grace to me has not been ineffective.

The Word of the Lord.

Thanks be to God

GOSPEL ACCLAMATION

Alleluia!

Praise the Lord from the heavens; praise him, all you angels. Today the Lord has been raised; today he has brought redemption to his people.

Alleluia! Alleluia!

GOSPEL

A reading from the holy gospel according to John (20:11-18)

Glory to you, o Lord

Mary Magdalene stayed outside the tomb weeping. And as she wept, she bent over into the tomb and saw two angels in white sitting there, one at the head and one at the feet where the Body of Jesus had been. And they said to her, «Woman, why are you weeping?» She said to them, «They have taken my Lord, and I don't know where they laid him.» When she had said this, she turned around and saw Jesus there, but did not know it was Jesus. Jesus said to her, «Woman, why are you weeping? Whom are you looking for?» She thought it was the gardener and said to him, «Sir, if you carried him away, tell me where you laid him, and I will take him.» Jesus said to her, «Mary!» She turned and said to him in Hebrew, «Rabbouni,» which means Teacher. Jesus said to her, «Stop holding on to me, for I have not yet ascended to the Father. But go to my brothers and tell them, 'I am going to my Father and your Father, to my God and your God.'» Mary went and announced to the disciples, «I have seen the Lord,» and then reported what he had told her.

The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Jesus Christ

(the HOMILY follows)

PRAYER OF THE FAITHFUL

Reader: **Lord hear us.**

All: **Lord, graciously hear us.**

We all pray together to our Mother:

Hail Mary, full of Grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners now, and at the hour of death.

Amen

LITURGY OF THE EUCHARIST

According to the invitation of the Lord, before presenting our gifts to the altar, let us offer each other the sign of peace.

(all exchange a sign of peace)

THE PROFESSION OF FAITH

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is seen and unseen. We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one Being with the Father. Through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven: by the power of the Holy Spirit he was born of the Virgin Mary, and was made man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end. We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son. With the Father and the Son he is worshipped and glorified, he has spoken through the Prophets. We believe in one holy catholic and apostolic Church. We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OVER THE GIFTS

O Dio grande e buono, salvaci dal giudizio che meritiamo come peccatori, poi che da questa condanna ci ha liberato Cristo, nostra pasqua, che vive e regna nei secoli dei secoli. **Amen.**

EUCHARISTIC PRAYER

The Lord be with you.

And with your spirit.

Lift up your hearts.

We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It's right to give him thanks and praise.

(...)

And so we join the angels and the saints in proclaiming your glory as we sing (say):

Holy, holy, holy Lord. God of power and might. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

Lord, you are holy indeed, the fountain of all holiness. Let your Spirit come upon these gifts to make them holy, so that they may become for us the body and blood of our Lord, Jesus Christ.

Before he was given up to death, a death he freely accepted, he took bread and gave you thanks. He broke the bread, gave it to his disciples, and said:

TAKE THIS, ALL OF YOU, AND EAT IT: THIS IS MY BODY WHICH WILL BE GIVEN UP FOR YOU.

When supper was ended, he took the cup. Again he gave you thanks and praise, gave the cup to his disciples, and said:

TAKE THIS, ALL OF YOU, AND DRINK FROM IT; THIS IS THE CUP OF MY BLOOD, THE BLOOD OF THE NEW AND EVERLASTING COVENANT. IT WILL BE SHED FOR YOU AND FOR ALL SO THAT SINS MAY BE FORGIVEN. DO THIS IN MEMORY OF ME.

Let us proclaim the mystery of faith. Christ has died, Christ has risen, Christ will come again.

(...)

Through him, with him, in him, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honour is yours, almighty Father, for ever and ever.

Amen.

(The priest takes the host and breaks it over the chalice. Meanwhile the following verse is read.)

Praise the Lord, O my soul; all my inmost being, praise his holy name. Praise the Lord, O my soul, and forget not all his benefits. Alleluia.

OUR FATHER

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen

Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the coming of our Savior, Jesus Christ.
For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever.

Lord Jesus Christ, you said to your apostles: "I leave you peace, my peace I give you", look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live for ever and ever.
Amen.

The Peace of the Lord be with you always.
And with your spirit.

This is the Lamb of God who takes away the sins of the world. Happy are those who are called to his supper.
Lord, I am not worthy to receive you, but only say the word and I shall be healed.

ACT OF SPIRITUAL COMMUNION

My Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament. I love You above all things, and I desire to receive You into my soul. Since I cannot at this moment receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen.

PRAYER AFTER COMMUNION

Col tuo amore misericordioso, o Padre, proteggi sempre la tua Chiesa perché, rigenerata nel mistero pasquale, possa giungere alla pienezza gloriosa della risurrezione. Per Cristo nostro Signore.
Amen.

CONCLUDING RITE

The Lord be with you.
And with your spirit
Kyrie, eléison.
Kyrie, eléison.
Kyrie, eléison.

May almighty God bless you on this solemn feast of Easter, and may he protect you against all sin.
Amen.

Through the resurrection of his Son, God has granted us healing. May he fulfil his promises, and bless you with eternal life.
Amen.

You have mourned for Christ's sufferings; now you celebrate the joy of his resurrection. May you come with joy to the feast which lasts for ever.
Amen.

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.
Amen.

Let us go in peace
In the name of Christ